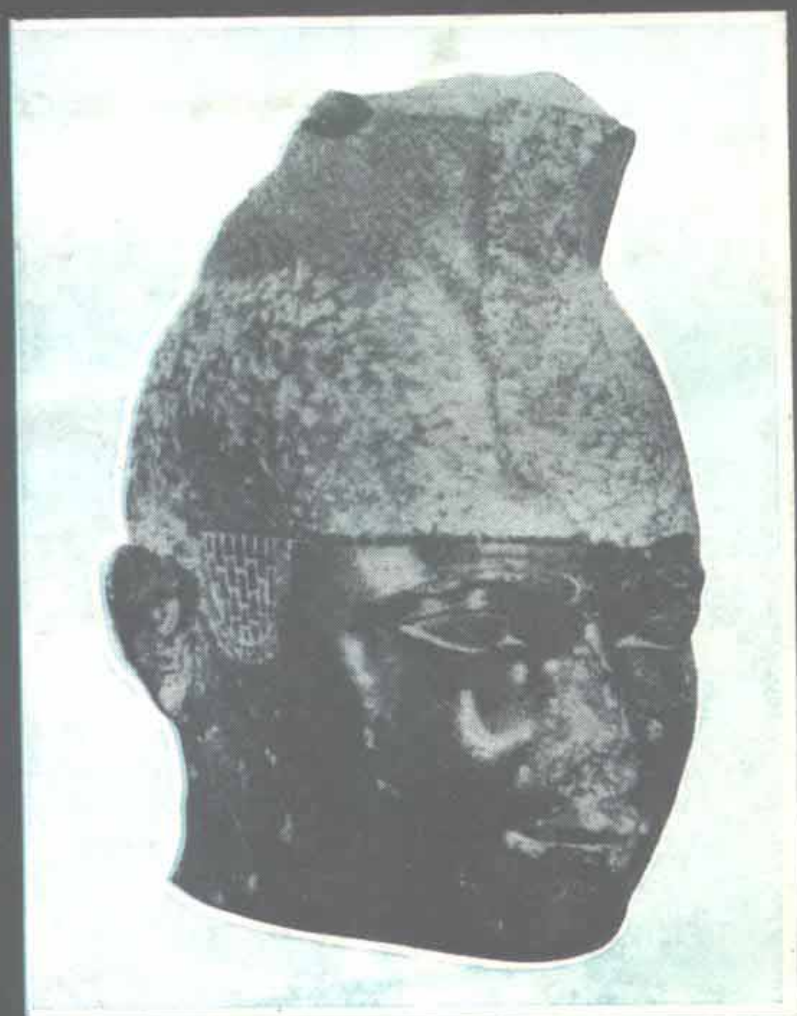


教科文组织编写《非洲通史》国际科学委员会

非洲通史 第二卷

非洲古代文明

主编：G·莫赫塔尔



中国对外翻译出版公司

联合国教科文组织出版办公室

K900/2

教科文组织编写《非洲通史》国际科学委员会

非洲通史 第二卷

非洲古代文明

G. 莫赫塔尔主编

中国对外翻译出版公司
联合国教科文组织出版办公室

英文本 1981 年由联合国教育、科学及文化组织第一次出版
巴黎 75700, 丰特诺亚广场 7 号

© Unesco 1981

THE UNESCO PRESS: ISBN 92-3-501708-4

GENERAL HISTORY OF AFRICA. II

Ancient Civilizations of Africa

EDITOR G.MOKH TAR

冯世则 吴壬林 校
李活 谭之清

责任编辑: 杨 达
责任校对: 燕桂珍
地图绘制: 周定国 张凤娣
封面设计: 林胜利

非洲通史 第二卷

非洲古代文明

G. 莫赫塔尔主编

中国对外翻译出版公司出版

(北京太平桥大街 4 号)

新华书店北京发行所发行

中国建筑工业出版社印刷厂印刷

787×1092 毫米 1/16 41.75 印张 字数 900(千)

1984 年 12 月第一版 1985 年 7 月第一次印刷

印数: 00001-10,000

统一书号: 11220·5 定价: (精)8.00 元

11220·6 (平)7.20 元

非洲通史 第二卷

非洲古代文明

60728

教科文组织《非洲通史》

DRUS/B6

- 第一卷 编史方法及非洲史前史
(编辑 J. 基-泽博)
- 第二卷 非洲古代文明
(编辑 G. 莫赫塔尔)
- 第三卷 七世纪至十一世纪的非洲
(编辑 M. 法西)
- 第四卷 十二世纪至十六世纪的非洲
(编辑 D. T. 尼昂)
- 第五卷 十六世纪至十八世纪的非洲
(编辑 B. A. 奥戈特)
- 第六卷 十九世纪八十年代以前的非洲
(编辑 J. F. A. 阿贾伊)
- 第七卷 外国统治下的非洲, 1880-1935 年
(编辑 A. A. 博亨)
- 第八卷 1935 年以后的非洲
(编辑 A. A. 马兹鲁伊)

《非洲通史》中文版出版说明

第二卷

《非洲通史》是联合国教育、科学及文化组织的重要学术著作，全书共分八卷，从1980年起分卷陆续出版。

《通史》的编写工作由教科文组织执行局任命的国际科学委员会负责，委员大多为非洲人。可以说，这是一部以非洲人为主要力量编写的非洲史。此书史料丰富，为我国史学界研究非洲历史提供了方便，也为广大读者了解非洲情况提供了一部很有价值的参考书。

我公司接受教科文组织的委托，承担《通史》各卷中文版的翻译出版工作。在本卷的翻译、审订过程中，我们得到了中国社会科学院、北京大学、新华社、民族研究所等单位的有关同志，特别是中国非洲史研究会的大力协助和支持，谨此表示衷心的感谢。参加第二卷审订工作的有社会科学院西亚非洲研究所屠尔康、吴慎娴、陈绂、葛信、徐济明等同志和北京大学历史系何芳川、陆庭恩、郑家馨等同志。各章译者姓名则分别列于章末。我公司参加本卷译稿编审工作的有刘山、于一等同志。

本卷涉及多种学科，翻译中难免有不妥之处，希望国内读者和有关专家不吝批评指正。

本卷各章脚注中所列人名系指其著作而言，所列年代和页码系指其著作出版年代和页码，读者可按人名在所附参考文献目录中查阅书名。

中国对外翻译出版公司

1984年12月

向提供图片者致谢*

- 马达加斯加艺术和考古博物馆〔28. 1, 28. 2〕
牛津阿什莫林博物馆〔11. 4, 11. 5(右下)〕
巴黎原子能委员会〔5. 13〕
A. 巴达维:《埃及建筑史》, 洛杉矶, 1966〔3. 2〕
L. 巴卢:《马格里布及撒哈拉的史前人类》〔17. 1, 17. 2, 17. 3〕
阿尔及尔巴多博物馆〔17. 1, 17. 2, 17. 3, 19. 1, 19. 2〕
L. 比夏特:《萨胡-拉国王之墓》, 第二卷, 来比锡, 1973, 4. 1
M. 博维斯:〔17. 1, 17. 2〕
A. 布雷克:〔4. 5〕
E. 布雷西亚:《赤陶》II(1934), 第3, 7-18期〔7. 3, 7. 4〕
大英博物馆〔11. 5(右上)〕
H. 布鲁格施:〔导言 3〕
开罗博物馆〔导言 4, 6. 2, 7. 2, 7. 6, 7. 7, 10. 3〕
J. 卡帕特:〔5. 6〕
芝加哥大学〔4. 2, 11. 1, 11. 2〕
科尔亚-比歇-夏泰尔〔4. 5〕
德洛姆, 17. 3
C.A. 迪奥普:《黑人文明以前》、《神话或历史现实》现代非洲出版社〔1967, 1. 1, 1. 2, 1. 3, 1. 4, 1. 5, 1. 6, 1. 7, 1. 8, 1. 9, 1. 10, 1. 11, 1. 12, 1. 13, 1. 14, 1. 15, 1. 16, 1. 17, 1. 18〕
阿利纳里出版社(罗马)(29773号),〔6. 5〕
德拉巴孔尼尔出版社〔导言 3, 2. 1〕
来比锡出版社〔11. 6, 11. 7, 11. 8〕
埃塞俄比亚考古研究所〔13. 1, 13. 2, 13. 3, 13. 4, 13. 5, 14. 1, 14. 2, 14. 3, 14. 4, 14. 5, 14. 6, 14. 7, 14. 8〕
法国赴苏丹考古团〔3. 9, 5. 3〕
A.H. 加德纳:《法老埃及》, 牛津大学出版社, 1961,〔导言 2〕
亚历山大希腊罗马博物馆〔6. 3, 6. 8, 6. 9, 7. 3, 7. 4〕
牛津格里菲斯研究所 1954〔导言 5, 2. 9〕
F. 欣策, 1971a(见参考书目)

* 方括号〔 〕内阿拉伯数字为章次及图片编号。

- F.L. 凯内特〔2.5, 2.6, 2.7, 2.8〕
喀土穆博物馆〔10.4〕
卢浮宫博物馆〔1.19〕
巴黎卢浮宫古埃及石椁展室, 摄影档案
巴黎梅尼尔基金会〔6.7, 6.9, 7.3, 7.4〕
梅尼尔·希基·罗伯逊-阿拉德·皮尔逊博物馆, 编号, 1991〔7.5〕
纽约大都会艺术博物馆〔2.2, 3.4, 4.3, 4.4, 5.8, 5.9, 5.10, 5.11, 5.12〕
苏丹民主共和国文化和新闻部〔9.1, 9.2, 9.3, 9.4, 9.5, 9.6, 9.7, 9.8, 9.9, 9.10, 9.11〕
- G. 莫赫塔尔:〔2.3, 5.14, 5.15, 12.7, 12.8〕
阿尔及尔古代博物馆〔17.4〕
波士顿美术博物馆〔导言.4, 3.1, 10.1〕
芝加哥大学东方研究所〔4.2, 11.1, 11.2〕
奥托诺兹〔5.14〕
- J. 皮雷纳:《埃及古代文明史》, 第一卷, 纳夏泰尔出版社, 巴黎, 1961〔2.1, 3.1, 3.5, 3.6a、b, 3.7, 5.4, 5.5, 5.6, 5.7〕
波兰出土文物〔7.1a、b、c〕
- P. 萨拉马〔19.9, 19.11, 19.12, 19.13, 19.14, 19.15, 20.1, 20.2, 20.3, 20.4, 20.5〕
伦敦东方和非洲问题研究所
W.S. 欣尼教授:《麦罗埃: 苏丹的文化》, 伦敦, 1967〔11.3, 11.4, 11.5(左上, 中, 左下)〕
柏林民族学博物馆〔3.4, 11.8〕
的黎波里博物馆〔20.4〕
联合国教科文组织/阿历克西斯·沃龙佐夫〔8.1〕
联合国教科文组织《信使》杂志(1977年7月号)〔导言.1〕
费城大学博物馆〔1.4〕
华沙国家博物馆〔12.1, 12.2, 12.3, 12.4, 12.5, 12.6〕
- K. 韦塞尔,《科普特艺术的肖像画法, 尼罗河畔的基督教》, 雷希林豪森出版社, 1963〔7.7〕
马萨诸塞州, 沃斯特艺术博物馆〔11.3〕
耶鲁大学出版社 1965〔4.1〕

纪 年 说 明

经一致同意，采取下列方法来书写日期。史前日期，可用两种不同方法来写。

一种方法是参照现在的纪元，即距今的日期，以+1950年为基准年；凡有关+1950年的日期都是负数。

另一种方法是参照基督纪元的开始。凡有关基督纪元的日期均以+号或一号在日期前表示。在提到世纪的时候，便以“我们纪元前”或“我们纪元”来代替基督纪元。

现举例如下：

- (i) 距今 2,300 年 = -350 年
- (ii) 公元前 2,900 年 = -2,900 年
公元 1,800 年 = +1,800 年
- (iii) 公元前五世纪 = 我们纪元前五世纪
公元三世纪 = 我们纪元三世纪

目 录

插图目录 xi

图片目录 xiii

向提供图片者致谢 xix

纪年说明 xxi

导言 1

G.莫赫塔尔(J.韦库泰协助)

1 古埃及人的起源 20

谢赫·安塔·迪奥普

第一章附录：“关于古埃及居民和辨读麦罗埃手稿”讨论会报告 45

2 法老埃及 62

A. 阿布·巴克尔

3 法老埃及：社会、经济和文化 85

J. 约约泰

4 埃及和非洲其他部分的关系 103

A. 哈迈德·扎耶德(J. 德维斯协助)

5 法老王朝时期埃及的遗产 117

R. 纳杜里(J. 韦库泰协助)

6 希腊统治时期的埃及 139

H. 里亚德(J. 德维斯协助)

7 罗马统治下的埃及 157

S. 多纳多尼

8 努比亚的重要性：中非和地中海之间的纽带 171

S. 亚当(J. 韦库泰协助)

9 纳帕塔王朝以前的努比亚(我们纪元前 3100-750 年) 185

N.M. 谢里夫

- 10 库施帝国：纳帕塔与麦罗埃 213
J. 勒克朗
- 11 纳帕塔和麦罗埃的文明 229
A. A. 哈克姆(I. 赫尔贝克和J. 韦库泰协助)
- 12 基督教在努比亚的传播 252
K. 米哈洛夫斯基
- 13 阿克苏姆时期以前的文化 264
H. 德孔唐松
- 14 一至七世纪阿克苏姆的文明 281
F. 安弗雷
- 15 阿克苏姆的政治制度、经济和文化(一至四世纪) 295
Y. M. 科比沙诺夫
- 16 信奉基督教的阿克苏姆 311
T. T. 梅库里阿
- 17 原始柏柏尔人 329
J. 德桑热
- 18 迦太基时期 343
B. H. 沃明顿
- 19 罗马时期和罗马以后时期的北非 361
A. 马哈朱比和P. 萨拉马
- 20 古典时代的撒哈拉 399
P. 萨拉马
- 21 非洲撒哈拉以南地区史前时代后期简介 415
M. 波斯南斯基
- 22 非洲东海岸及其在海上贸易中的作用 429
A. M. H. 谢里夫
- 23 七世纪以前的东非 441
J. E. G. 萨顿

-
- 24 七世纪以前的西非 460
B. 韦·安达
- 25 中部非洲 482
F. 范诺敦(D. 科昂和 P. 德马雷协助)
- 26 南部非洲: 以狩猎和采集食物为生的人群 499
J. E. 帕金顿
- 27 南部非洲铁器时代的开始 522
D. W. 菲利普森
- 28 马达加斯加 538
P. 韦兰
- 29 早期铁器时代撒哈拉以南非洲社会 560
M. 波斯南斯基
- 结束语 570
G. 莫赫塔尔
- 编写《非洲通史》国际科学委员会委员名单 575
- 作者简历 577
- 参考文献目录 579
- 索引 623

插图目录*

导言	尼罗河水的季节性变化	17
2.1	尼罗河——从第三瀑布至地中海	63
2.2	埃及古代史年表	66-67
4.1	古代非洲之角和邻近地区	110
6.1	根据赫卡塔伊斯叙述绘制的世界地图	147
6.2	根据希罗多德叙述绘制的世界地图	148
8.1	尼罗河流域和努比亚“走廊”	172
8.2	古代努比亚	173
8.3	上苏丹努比亚	174
9.1	埃及和努比亚	186
9.2	A 族群陶器	187
9.3	A 族群埋葬方式	188
9.4	谢赫·苏莱曼山发现的杰尔国王的石雕	190
9.5	典型的 C 族群坟墓	192
9.6	C 族群陶器	193
9.7	我们纪元前 1580 年的努比亚	195
9.8	凯尔迈陶器	199
9.9	凯尔迈埋葬方式	201
9.10	新王国时期的努比亚	202
9.11a,b	新王国时期的埋葬方式	207
10.1	麦罗埃遗址	214
10.2	萨奇亚	220
12.1	尼罗河——从第一瀑布至第六瀑布	253
12.2	法拉斯平面图 I	254
12.3	法拉斯平面图 II	256
13.1	阿克苏姆以前过渡时期的埃塞俄比亚	265
13.2	南阿拉伯时期的埃塞俄比亚	266
15.1	阿克苏姆扩张图	296
19.1	二世纪末罗马统治下的北非各省	362
19.2	四世纪罗马统治下的北非各省	366
19.3	拜占庭时期北非的军事建筑、堡垒、城镇	388-389

* 标题前阿拉伯数字为章次及插图编号。

- 20.1 古典时代的撒哈拉 400
- 21.1 班图发源地和炼铁术肇始地假说示意图 416
- 21.2 铜产地和穿越撒哈拉的商队路线 423
- 23.1 东非语系及其相互关系 442
- 23.2 东非：政治地图及语言和民族分布图 443
- 24.1 西非重要史前遗址 461
- 24.2 撒哈拉高地地形图 462
- 24.3 提莱姆西谷地文化复合体 466
- 24.4 提希特地区 467
- 24.5 菲尔基地区的定居墟址 468
- 25.1 中非地图（本文中涉及的地方） 483
- 25.2 韦莱磨光的石斧 485
- 25.3 在中非共和国班吉南部巴塔利莫遗址发现的古物 486
- 25.4 中非新石器时代和早期铁器时代文化地区分布图 487
- 25.5 在桑加发现的古物 488-489
- 26.1 岩画：妇女们手持套有穿孔石块加重的挖掘棒 504
- 26.2 一群携带着弓、箭和箭袋的男人 505
- 26.3 莱索托楚利凯的捕鱼场面 506
- 26.4 岩画：一群狩猎者在洞穴中 508
- 26.5 岩画：一大群人 511
- 26.6 冲突的场面 512
- 26.7 南部非洲晚石器时代遗址分布图 513
- 26.8 陶器和家畜在南部非洲晚石器时代最早出现的年代 515
- 26.9 一群大尾羊 516
- 26.10 画在开普西部山区的大帆船 518
- 26.11 篷车、马匹和坐车迁移的人 520
- 26.12 一群用弓箭武装起来的、身材矮小的家畜偷盗者 521
- 27.1 南部非洲：文中提到的早期铁器时代勘察地点及有关遗址 523
- 27.2 南部非洲遗址 524
- 27.3 在特威肯纳姆路发现的早期铁器时代陶器 532
- 27.4 在马布韦尼发现的陶器 533
- 28.1 马达加斯加重要遗址图 539
- 28.2 马达加斯加地图（文中涉及的地方） 539
- 28.3 在印度尼西亚发现的双活塞型风箱 541
- 28.4 塔拉基的鱼钩（十二世纪） 553
- 28.5 金科尼和雷祖基的陶器（十五世纪） 553

图 片 目 录*

导言 .1	尼罗河洪水骤至	18
导言 .2	巴勒莫碑	18
导言 .3	纳尔美尔片岩板	18
导言 .4	盘坐的书吏雕像	19
导言 .5	都灵纸草书	19
1.1	泰拉奈特的原始时期人像	39
1.2	埃及的第一王朝的一位法老	39
1.3	第三王朝法老左塞	39
1.4	埃及第一王朝耶拉孔波利斯地方的一个门臼	39
1.5	利比亚囚徒	40
1.6	外国人	40
1.7	闪米特俘虏	40
1.8	王朝以前的人像	40
1.9	印欧俘虏	41
1.10	印欧俘虏	41
1.11	印欧俘虏	41
1.12	埃及第四王朝法老基奥普斯	42
1.13	法老时期的闪米特俘虏	42
1.14	法老门图荷太普一世	42
1.15	印欧种族的四个类型	42
1.16	两个闪米特人	43
1.17	拉美西斯二世和一个现代的巴图西人	43
1.18	狮身人面像	44
1.19a,b	阿克拉山刀柄, 反正两面图	44
2.1a	凯夫伦	81
2.1b	左图的放大细部	81
2.2	女王哈特舍普苏特坐像	81
2.3	阿克纳顿向太阳顶礼	81
2.4-2.9	图坦卡蒙的珍宝	82
2.4	发现图坦卡蒙坟墓的考古学家 H. 卡特	82

* 标题前面的阿拉伯数字为章次及图片编号。

- 2.5 图坦卡蒙厚重的金制葬殓面具 82
- 2.6a 法老的王座 83
- 2.6b 金装王座的靠背 83
- 2.7 椅背上雕刻着王族姓名和祝愿法老“长命百万岁”的祝词 83
- 2.8 双涡漩花形的油膏盒 83
- 2.9 库房入口处的阿努比斯神 84
- 2.10 前厅内部, 左边是哈索的躺椅 84
- 3.1 收获谷物 99
- 3.2 堆干草 99
- 3.3 谷物入仓 99
- 3.4 结帐 100
- 3.5 收获和压榨葡萄 100
- 3.6 驯养鹈鹕 100
- 3.7a 捕鱼 101
- 3.7b 捕猎河马 101
- 3.8 海军作战 101
- 3.9 法国考古团在苏丹发掘的文物 102
- 4.1 古王国利比亚战俘的贡品 115
- 4.2 塞提一世杀死利比亚的一个酋长 115
- 4.3 雷赫米赖墓壁所绘的努比亚贡品 115
- 4.4 蓬特的贡品 116
- 4.5 蓬特地方的房屋 116
- 5.1 女神哈索 133
- 5.2a 凯尔奈克: 阿蒙之船的安放地 133
- 5.2b 吉萨: 基奥普斯之船的安放地 133
- 5.3 法国考古队在苏丹的发现 134
- 5.4 在代赫舒尔的斯尼弗鲁金字塔 135
- 5.5 赛加赖神庙的圆柱 135
- 5.6 代尔拜赫里的原始陶立克圆柱 135
- 5.7 城市规划: 伊拉洪(卡洪)城 136
- 5.8 一个埃及花园 136
- 5.9 制造金属瓶 136
- 5.10 家具木工在干活 137
- 5.11 制砖 137
- 5.12 第十二王朝时期的纺织工厂模型, 约在我们纪元前 2000 年 137
- 5.13 拉美西斯二世 138
- 5.14 制啤酒 138

5.15	中王国时期的房屋模型	138
6.1	亚历山大城的灯塔	154
6.2	埃西斯女神的浮雕像(背后为其子哈波克拉特斯)	154
6.3	亚历山大大帝的头像	154
6.4	克利奥帕特拉七世	154
6.5	乌利西斯躲在公羊腹下, 避开波吕斐摩斯	155
6.6	亚历山大城安富希陵墓的壁画	155
6.7	巴尔萨马里姆的青铜像	156
6.8	奇形怪状的头像	156
6.9	“点街灯”的黑人小塑像	156
7.1	波兰考古队在亚历山大城考姆迪卡的发掘场	168
7.2	韦斯帕西安塑像的头部	168
7.3	黑人角斗士的小立像	169
7.4	手执双刃斧的黑人武士	169
7.5	陶瓦	169
7.6	特特拉奇头像	169
7.7	博乌特画	170
7.8	供奉马里-米纳修道院的古代居民点	170
8.1	菲莱附近阿吉尔基亚岛上重建中的努比亚遗址	184
9.1	凯尔迈陶器	210
9.2	首饰	210
9.3	凯尔迈陶器	210
9.4	凯尔迈陶器	211
9.5	凯尔迈陶器	211
9.6	凯尔迈陶器	211
9.7	凯尔迈陶器	211
9.8	凯尔迈陶器	212
9.9	中王国在布亨要塞西侧的防御工事	212
9.10	凯尔迈的东杜富法, 前面是一座坟墓	212
9.11	阿梅诺菲斯三世在索利卜修建的庙宇	212
10.1a	阿斯佩尔塔国王的埃塞俄比亚黑花岗石雕像	227
10.1b	雕像头部的细部	227
10.2	麦罗埃金字塔中阿曼尼夏海托女王的浮雕	227
10.3	巴拉纳王冠	228
10.4	喀土穆地区塞代因加的青色彩绘玻璃器皿	228
11.1	麦罗埃的纳塔克马尼国王金字塔	248
11.2	纳盖的花岗石公羊	248